

Zeitschrift: Der Friede : Monatsschrift für Friedens- und Schiedsgerichtsbewegung

Herausgeber: Schweizerische Friedensgesellschaft

Band: - (1907)

Heft: 13-14

Artikel: Der neue Dreibund

Autor: [s.n.]

DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-801657>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 13.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

ich zum zweitenmal empfinden, dass es ein übles Ding ist, die Sprache des Landes, in dem man gerade reist, nicht zu kennen. Der Ort Ange ist etwa 8.—10 Minuten vom Bahnhof entfernt, und trotz allem Suchen finde ich absolut kein Haus, das auch nur annähernd wie ein Hotel aussah. Plötzlich fiel mir ein: Jernwågs-Hotel heisst ja „Eisenbahn-Hotel“, also schnell zurück zum Bahnhof. Aber o weh! Der war mittlerweile stockfinster geworden! Da stand ich nun nachts mit meinem Handgepäck bei 2—3 Grad Kälte und bei einem Schneesturm, dass mir fast Hören und Sehen verging, auf einem zugigen Perron; kein Mensch war da, um zu fragen, und ich hatte vorher im Coupé eine Temperatur von einem russischen Dampfbad gehabt; nämlich mitten im Wagen stand ein rötlühender eiserner Ofen, und wenn ich dem Schaffner pantomisch klar machen wollte, es sei mir zu heiss, so warf er immer noch einige Schaufeln Kohlen mehr in das glühende Ungetüm. Er verstand offenbar das Gegenteil, und ich war allein im Coupé, und die Fenster liessen sich nicht öffnen. — In dieser ratlosen Situation suchte ich nun nach einem Eingang des Eisenbahnhotels, finde aber keine Klingel, und der Wind blies sofort die angezündeten Streichhölzchen aus. Endlich tauchte eine menschliche Gestalt auf, ein schwarzberusster Eisenbahnarbeiter, der mir aber in diesem Augenblick so lieb wie ein lichtweisser Engel. Es fällt mir nicht schwer, diesem Engel, pardon Eisenbahnarbeiter, pantomisch klar zu machen, dass ich ein Nachtlager suche, und nun vollführt mein Retter in der Not auf den Fensterläden ein regelrechtes Trommelkonzert, an dem jeder Basler Ruesser seine Freude gehabt hätte, nur der Portier schien für diese Trommelkunst kein Verständnis zu besitzen, bis sich endlich nach einer langen und bangen halben Stunde die Türe des Hotels für mich öffnete. Ich war unterdessen durch und durch erfroren, dass ich vor lauter Einbildung fast krank zu werden drohte, weil ich doch vorher bei zirka 30 Grad Wärme hatte sitzen müssen, doch nur ein Schnupfen, aber ein ordentlicher, mahnte mich die nächsten Tage an mein Abenteuer auf dem Bahnhof in Ange.

Ein drolliges Missverständnis brachte mir auch noch einen heiteren Moment am selbigen Abend. Man kennt nämlich in Schweden keinen Stiefelknecht, und als ich todmüde in die Sofaecke falle, kommt der schlaffrige Portier und packt mich lautlos bei den Füssen, die er mit einem energischen Ruck in die Höhe reisst. Ich wusste eigentlich gar nicht, was ich von dieser „Pantomime“ halten sollte und wies ihm die Türe, ihm auf gut deutsch sagend, ich sei nicht zum Scherzen aufgelegt. Am andern Morgen erfuhr ich erst den wahren Sachverhalt, und dass es nicht etwa auf schwedische Zimmerymnastik mit mir abgesehen war, sondern nur auf meine Stiefel.

In Sundsvall war am 6. April Vortrag im Guttidersaal, und dies war mein vierhundertster Friedensvortrag. Auf der Redaktion der dortigen Zeitung hatte ich das Vergnügen, endlich mit einer Anzahl deutscher Zeitungen bedacht zu werden, nachdem ich seit acht Tagen keine solche mehr zu Gesicht bekommen hatte; man findet nämlich in schwedischen Hotels fast gar keine deutschen Zeitungen, und so konnte mir der Redakteur des „Nya Samhället“ („Die neue Gesellschaft“), Herr Danielsson, kein schöneres Geschenk machen als mit einigen Dutzend, wenn auch alter Zeitungen. Ich machte in Sundsvall der schwedischen Schriftstellerin und Vorkämpferin für das Frauenstimmrecht, Frau Frida Stéenhoff in ihrem geschmackvoll ausgestatteten Heim einen Besuch und hörte dabei, dass die Dramen von Frida Stéenhoff fast auf allen schwedischen Bühnen Repertoirestücke sind.

Auch hier im hohen Norden stiess ich allenthalben — namentlich auf den Eisenbahnstationen — an Mitglieder der Heilsarmee, hier Frälsnings-Armée genannt, und auffallend war mir, dass die weiblichen „Offiziere“ und Soldaten nicht die schwarzen Strohhüte tragen, welche 20jährige Mädchen in alte Grossmütter verwandeln, sondern sie trugen kleidsame Pelzbarrets. Allerdings wird der ominöse Strohhut auch getragen, aber nur im Sommer.

Dass ich von der schwedischen Sprache so gut wie nichts verstand, sollte sich am andern Tage recht fühlbar machen, und zwar für meinen Magen. Weniger Schwierigkeit machte mir das gedruckte Wort, und wenn ich beispielsweise las: „Föreläsaren kommer att hålla hör i Severige sitt 400de föredrag“, so glaubte ich fast, das rheinische Plattdeutsch meiner Heimat zu lesen.

(Fortsetzung folgt.)

Der neue Dreibund.

Der neue Vertrag zwischen den drei europäischen Westmächten England, Frankreich und Spanien hat, wie natürlich, in der deutschen und österreichischen Presse einer etwas verstimmten Kritik gerufen. So schreibt z. B. die „N. Fr. Pr.“: „Der Vertrag ist als Defensivvertrag überflüssig. Da aber dieses Werk einen Sinn haben muss, so kann es nur der sein, im Falle einer Differenz über Interessen im Mittelländischen oder Atlantischen Meere das Uebergewicht von vornherein den drei europäischen Westmächten zu sichern. Damit ist eigentlich auch der Vertrag von Algeciras nur noch von dem guten Willen dieser drei, oder genauer Englands und Frankreichs, abhängig gemacht. Wenn aus dem unsicheren Bau des marokkanischen Reiches noch mehr Steine herausfallen, so können sehr schwierige Fragen auftauchen, und dann werden innerhalb des Kreises der Staaten des Vertrages von Algeciras England, Frankreich und Spanien ihren Willen durchsetzen können. Es ist ähnlich wie in Ostasien, wo jetzt England, Frankreich und Japan bei jeder Gelegenheit gemeinsam aufrücken werden. Unmöglich aber kann es dem allgemeinen Rühegefühl zugute kommen, wenn in den für alle handeltreibenden Staaten wichtigen Fragen von vornherein eine Majorität geschaffen ist, wogegen die andern tatsächlich ohnmächtig sind. Deutschland ist nur darum am meisten getroffen, weil es von England und Frankreich nicht nur als der stärkste wirtschaftliche, sondern auch als ein politischer Gegner betrachtet wird. Spanien ist Englands und Frankreichs Gefolgsmann geworden. Deutschland soll Lahmgelegt werden und daran denken, dass im Falle eines Konfliktes Italien nicht wagen dürfte, ihm zur See beizustehen. Das wird eine Friedensgarantie mehr genannt. Da fragt man sich wieder, wie sich die Schwärmerei für eine Begrenzung der Rüstungen mit den Vermehrungen der gerüsteten Ententen verträgt.“

Wir ziehen aus diesem Ereignisse den umgekehrten Schluss, aber man will sich an gewissen Stellen um keinen Preis von den Tatsachen belehren lassen.

Uns unbeteiligten Zuschauern scheint die Sache folgendermassen zu liegen: Während England dem Rüstungsstillstande das Wort spricht und andere Staaten geneigt wären, darauf einzutreten, will Deutschland nichts davon wissen und sich ganz allein auf seine Macht, auf das Schwert stützen. Das muss dem Misstrauen der andern Staaten rufen, und sie treten nun ihrerseits auf den Standpunkt der Macht ebenfalls ein und bilden einen Defensivvertrag.

Anstatt dass nun jene kriegerisch gesinnte Nation ein sieht, dass sie mit dem Machtprinzipie heute nicht mehr auskommt und besser tätte, sich den Forderungen der Zeit, die nach einem internationalen Rechtszustande schreit, zu fügen, klagt sie über die bösen Nachbarn und glaubt im Gegenteil, durch Weiterrüsten ihren Standpunkt aufrecht erhalten zu können. Als ob nicht durch Vereinigung von mehreren weniger Starken schliesslich doch der allein stehende Stärkste unterdrückt werden könnte. Damit aber, dass man die Begrenzung der Rüstungen und die Ersetzung des Machtzustandes durch einen Rechtszustand immer als Schwärmerie verschreit, dadurch ruft man solchen Bündnissen, wie dieser neue Dreibund es ist.

Wie ein Hohn nimmt es sich aus, wenn genau mit dem Zeitpunkte der Eröffnung der zweiten Haager Friedenskonferenz eine der angesehensten deutschen Wochenschriften („Daheim“ Nr. 38) einen hochtönen den Artikel über „Die deutsche Kriegsluftflotte“ von Regierungsrat Rudolf Martin bringt. Es ist darin zu lesen, dass in Deutschland bereits 300 Offiziere für den Dienst auf Kriegsballons ausgebildet wurden, dass Kriegsluftschiffe nach Zeppelins Modell zirka 2000 Kilogramm Sprengstoff zur Beschiessung von feindlichen Truppen, Festungen und Schlachtschiffen zu tragen imstande seien und dass an leitender Stelle die Schaffung einer Kriegsluftflotte beschlossen sei. Also Deutschland will aus seinen Bürgern neue Milliarden jährlicher Kriegssteuern herauspressen (Fahrkartensteuer etc.) und will damit die gesamte übrige Welt zu ähnlichen Massnahmen zwingen. Wollte man doch nur wenigstens den Rüstungsstillstand darauf beschränken, das Reich der Lüfte ein für allemal dem Völkermord zu entziehen!

Hoffen wir, dass die zweite Haager Konferenz uns einem Weltbunde recht nahe bringe, der all die übrigen Aggressiv- oder Defensivverträge überflüssig macht.

G.-C.

—o—

Vorlesungen Emil Walkotte.

Herr Walkotte (Berlin-Steglitz, Fichtestrasse 10) schreibt:

Mit vorliegendem erlaube ich mir, Sie zur Beteiligung an meiner Rezitationstournee für die nächste (elfte) Saison ergebenst einzuladen. An die Spitze meines Programms für die nächste Saison habe ich gestellt: „Krieg“ von Robert Reinert. Ich hoffe, mit der Wiedergabe dieses kühnen und originellen Werkes eines neuen Mannes, das von der gesamten Presse seiner Kraft, seiner Eigenart und seiner dichterischen Schönheiten wegen rückhaltlos anerkannt wurde, etwas ganz besonders Interessantes und Künstlerisches zu bieten. Niemals wurde in einem dramatischen Werk die Idee des modernen Krieges mutiger, tiefer und dabei klarer erfasst, niemals zeigte sich in einem literarischen Kunstwerk, das diese Idee behandelt, so viel überzeugende ethische Kraft. In überaus spannenden Dialogen wickelt sich in zwei Akten vor

dem Zuhörer ein schauerlich-ergreifendes Schlachtfeld- bild der Gegenwart auf, in einem eingeschobenen dritten Akt ein von beissender, bitter-witziger Satire getragenes Familiendrama, das sich im Heimatshause eines der draussen auf dem Kriegsschauplatz sterbenden Krieger abspielt.

Die Erstaufführung dieses Werkes am „Schauspielhause“ in München wird von der Presse als künstlerische Tat gepriesen. Die hervorragendsten Kritiker danken der Schauspielhausdirektion, dass sie den neuen Dichter und sein bedeutsames Werk zur Aufführung brachte.

Baronin Bertha von Suttner schrieb, wie die Wiener „Neue Freie Presse“ bei dem Bericht über den Erfolg des Dramas mitteilt, folgenden Brief an den Verfasser:

„Ihr Stück ist — einfach wundervoll. Erschütternd. Gross. Diese Idee, mit dem „starren, kalten Blick“ der Welt zu sagen, in welchem Wahn und Wahnsinn sie befangen ist — und dann! — Ich würde Ihnen lieber mündlich sagen, was mich alles gepackt hat in dem genialen Werk.

Dass „Krieg“ aufgeführt wird, glaube ich leider nicht. Die Zensur wird das Stück nicht durchlassen — dann müssen Sie es aber als Buch herausgeben. — Der Stoff von „Krieg“ findet so tiefen Wiederhall in mir — füllt er doch auch meine ganze Seele aus, und immer wollte ich der Welt zuschreien, was jener „Blick“ ihr sagt. Ich bin dankbar, dass ein solches Kunstwerk geschaffen wurde.“

„Krieg“, der bereits ins Französische übersetzt wird, gelangt noch in dieser Saison auch in Paris zur Aufführung.

Bestellungen auf das vornehm ausgestattete Buch (Akademischer Verlag, Wien, Leipzig), à 2 Mark, werden bereitwilligst ausgeführt.

Laut Vertrag, der mir das alleinige unbeschränkte Vorlesungsrecht in Vereinen sichert, bin ich verpflichtet, an den Verfasser von „Krieg“ für eine Vorlesung in bürgerlichen Vereinen ein Honorar von 5 Mark, in Arbeiter-Bildungs-Vereinen 3 Mark, zu entrichten.

Geneigte Anmeldungen zur Beteiligung an meinen Touren erbitte ich baldigst.

Mit vorzüglicher Hochachtung

Emil Walkotte, Vorleser,

Mitglied der Gesellschaft für Verbreitung von Volksbildung, Berlin. Mitglied des Rhein-Mainischen Verbandes für Volksvorlesungen und verwandte Bestrebungen.

Vorläufiger Reiseplan: September: Sachsen, Niederschlesien. Oktober: Holstein, Westfalen, Rheinland. November: Hannover, Braunschweig, Harz. Dezember: Mark Brandenburg. Januar: Bayern, Schweiz, Oesterreich. Februar: Thüringen, Baden, Württemberg, Elsass. März: Pfalz, Provinz Sachsen, Schlesien. April: Hannover, Westfalen, Rheinland, Holstein. Mai: Ost- und Westpreussen.

A. C. Widemanns

Handels-Schule

gegründet 1876

Rein kaufmännische Fachschule mit halbjährlichen und jährlichen Kursen.

Gründlicher Unterricht in allen Handelsfächern und den modernen Sprachen.

Die Schüleraufnahme findet das ganze Jahr hindurch, namentlich aber im April und Oktober, statt.

Prospektus gratis u. franko. Ausgezeichnete Referenzen.

Basel

13 Kohlenberg 13